



A2.30 In de bibliotheek

- Praat over een boek, sprookje of gedicht dat je hebt gelezen.
- Vraag in de bibliotheek om een boek of auteur.
- Boeken lenen en je inschrijven als nieuw bibliotheeklid.

De auteur	<i>(The author)</i>	Het gedicht	<i>(The poem)</i>
De auteur	<i>(The author)</i>	Het gedicht	<i>(The poem)</i>
De boekwinkel	<i>(The bookstore)</i>	Het sprookje	<i>(The fairy tale)</i>
De boekwinkel	<i>(The bookstore)</i>	Het sprookje	<i>(The fairy tale)</i>
De literatuur	<i>(The literature)</i>	Het verhaal	<i>(The story)</i>
De literatuur	<i>(The literature)</i>	Het verhaal	<i>(The story)</i>
De poëzie	<i>(Poetry)</i>	Lenen	<i>(To borrow)</i>
De poëzie	<i>(Poetry)</i>	Lenen	<i>(To borrow)</i>
De roman	<i>(The novel)</i>	Uitlenen	<i>(To lend)</i>
De roman	<i>(The novel)</i>	Uitlenen	<i>(To lend)</i>
De schrijver	<i>(The (male) writer)</i>	Onderzoeken	<i>(To research / investigate)</i>
De schrijver	<i>(The (male) writer)</i>	Onderzoeken	<i>(To research / investigate)</i>
De schrijfster	<i>(The (female) writer)</i>	Stil	<i>(Quiet)</i>
De schrijfster	<i>(The (female) writer)</i>	Stil	<i>(Quiet)</i>

1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



De **Boekenweek** is een feest voor het **Nederlandstalige boek**. Je ziet in de **boekhandel** en in de **bibliotheek** extra aandacht voor schrijvers en lezers. Dit jaar is het thema "Tweestrijd". Hanna Bervoets schreef het boekenweekgeschenk en Roxana van Iperen schreef het essay. *Als de Boekenweek weer in maart was, zou dat voor veel lezers makkelijker zijn.*

Book Week is a celebration of the Dutch-language book. In the bookstore and in the library you see extra attention for writers and readers. This year the theme is "Inner Conflict". Hanna Bervoets wrote the Book Week gift and Roxana van Iperen wrote the essay. If Book Week were in March again, would that be easier for many readers.

1. Tot wanneer duurt de Boekenweek?
 - a. Tot zes juli
 - b. Tot zes juni
 - c. Tot zes maart
 - d. Tot zes mei
2. Waar is de Boekenweek vooral te zien?
 - a. In de boekhandel en de bibliotheek
 - b. Op school en in de sporthal
 - c. In de bioscoop en het café
 - d. In het museum en het theater

1-b 2-a



2. Grammar: The unreal conditional

Show imaginary or unlikely situations with the unreal condition.

1. Formula: 'Als' + onvoltooid verleden tijd, 'zou/zouden' + infinitive.
2. The situation is unlikely or not real.
3. It is often used with wishes or hypothetical ideas.

Bijzin: voorwaarde (subordinate clause: condition) **Hoofdzin: resultaat** (main clause: result)

Als ik tijd had, (If I had time,)	zou ik veel romans lezen. (I would read many novels.)
Als het horrorverhaal echt was, (If the horror story were real,)	zou ik heel bang zijn. (I would be very scared.)
Als ik rijk was, (If I were rich,)	zou ik de wereld rondreizen. (I would travel around the world.)
Als zij vaker las, (If she read more often,)	zou haar literatuurkennis groeien. (her knowledge of literature would grow.)

The main clause often comes after the condition, but it may also come first.

1. Als ik meer tijd had, _____ ik elke week een roman lenen. (If I had more time, I would borrow a novel every week.)
 a. zal b. zou c. ben d. had
2. Als ik de titel wist, zou ik de auteur in de catalogus _____. (If I knew the title, I would look up the author in the catalog.)
 a. zoeken b. zoek c. gezocht d. zocht

1. zou 2. zoeken

Rewrite the phrases (QR: AI+)



1. Ik heb geen auto. Ik ga niet elke dag naar mijn werk.

 (If I had a car, I would go to work every day.)
2. Het regent vandaag niet. We zitten niet binnen.

 (If it were raining today, we would be sitting inside.)
3. Ik spreek nog niet goed Nederlands. Ik bel de huisarts niet zelf.

 (If I spoke Dutch well, I would call the family doctor myself.)

1. Als ik een auto had, zou ik elke dag naar mijn werk gaan. 2. Als het vandaag regende, zouden we binnen zitten. 3. Als ik goed Nederlands sprak, zou ik zelf de huisarts bellen.

3. Exercises

1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|----------------|----------------------|
| a. de auteur | 1. een verhaal |
| b. het verhaal | 2. de schrijver |
| c. lenen | 3. een boek meenemen |
| d. uitleen | 4. uitlenen |

a-2 b-1 c-3 d-4



2. News report: becoming a member of the library (QR: Audio)

Fill in the gaps: lezen, stil, roman, gedicht, sprookje, formulier, ID, lenen, auteur



Tijdens de Boekenweek is het extra druk in de bibliotheek. Je kunt er een (1) _____ , (2) _____ of (3) _____ lenen. Vraag bij de balie naar een (4) _____ of naar een boek dat je zoekt. In de leeshoek is het (5) _____ , zodat iedereen rustig kan (6) _____ .

Nieuw lid worden is eenvoudig. Neem je (7) _____ mee en vul een kort (8) _____ in. Daarna kun je boeken (9) _____ en weer inleveren bij de automaat. Als je meer tijd had, zou je misschien vaker komen om nieuwe schrijvers te ontdekken.

During Book Week it is extra busy in the library. You can borrow a novel, fairy tale or poem there. Ask at the desk for an author or for a book you are looking for. In the reading corner it is quiet, so that everyone can read in peace.

Becoming a new member is easy. Bring your ID and fill in a short form. After that you can borrow books and return them at the machine. If you had more time, you might come more often to discover new writers.

(1) roman, (2) sprookje, (3) gedicht, (4) auteur, (5) stil, (6) lezen, (7) ID, (8) formulier, (9) lenen

1. Welk boek (roman, sprookje of gedicht) zou jij willen lenen en waarom?
- _____

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

- | | True | False |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. De spreker wil zich inschrijven bij de bibliotheek om boeken te kunnen lenen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. De spreker weet precies welke titel van de roman ze zoekt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. De medewerker vraagt haar om een identiteitsbewijs te tonen voordat ze boeken mee kan nemen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-V



4. Choose the correct solution

1. Als ik meer tijd had, zou ik elke week een roman _____.
(If I had more time, I would read a novel every week.)
a. zou lezen b. las c. lezen d. lees
2. Als ik mijn bibliotheekpas niet kwijt was, zou ik vandaag dat sprookje _____.
(If I hadn't lost my library card, I would borrow that fairy tale today.)
a. lenen b. leent c. leende d. zou lenen
3. Als de bibliotheek dichterbij was, zou ik vaker poëzie _____.
(If the library were closer, I would read poetry more often.)
a. las b. lees c. lezen d. leest

1. lezen 2. lenen 3. lezen

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)



Inschrijven en boek lenen

Bibliotheekmedewerker: *Goedemiddag, kan ik u helpen?*
(Good afternoon, can I help you?)

Bezoeker: *Ja graag. Ik ben net verhuisd en wil me inschrijven als nieuw lid. Ik wil ook meteen een roman lenen.*
(Yes, please. I just moved and want to sign up as a new member. I also want to borrow a novel right away.)

Bibliotheekmedewerker: *Prima. Mag ik uw identiteitskaart en uw adresgegevens? Dan maak ik een pasje voor u aan.*
(Great. May I have your ID card and your address details? Then I'll create a card for you.)

Bezoeker: *Natuurlijk. En hoe lang mag ik de boeken lenen?*
(Of course. And how long can I borrow the books for?)

Bibliotheekmedewerker: *U mag ze drie weken lenen. U kunt online verlengen als er geen reservering is. Boeken uitlenen en terugbrengen kan bij de balie of via de inleverautomaat. In de leeszaal vragen we wel om stil te zijn.*
(You can borrow them for three weeks. You can renew online if there is no reservation. Borrowing and returning books can be done at the desk or via the return machine. In the reading room, we do ask you to be quiet.)

1. Waarom wil de bezoeker lid worden?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)



Ik heb laatst ... gelezen van ... / Het gaat over ... / Kunt u mij helpen? Ik wil graag ... lenen.

1. Welke roman, verhaal of gedicht heb je laatst gelezen en waar ging het over?

2. Je staat bij de balie van de bibliotheek en zoekt een boek van een bepaalde schrijver of schrijfster - wat zeg je en wat doe je als het boek al is uitgeleend?

7. Writing: E-mail (QR: AI+)

Onderwerp: Welkom bij Bibliotheek Waterland

Beste Sam,

Bedankt voor je aanmelding. Je **bibliotheekpas** ligt vanaf morgen klaar bij de balie. Neem je ID mee.

Je kunt met de pas meteen **boeken lenen** (max. 10). De leentermijn is 3 weken. Verlengen kan online als het boek niet door iemand anders is gereserveerd.

Wil je alvast een titel of **auteur** doorgeven die je zoekt? Dan kunnen wij het voor je **reserveren**.

Met vriendelijke groet,
Marije de Vries
Bibliotheek Waterland



Write an appropriate response: *Ik kom morgen langs om mijn pas op te halen. / Kunt u het boek van (auteur) voor mij reserveren? / Als het boek niet beschikbaar is, zou u het dan bij een andere vestiging kunnen aanvragen?*

Important verbs

Lezen (to read)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)

ik	zou lezen
jij/je	zou lezen
hij/zij/ze/het	zou lezen
wij/we	zouden lezen
jullie	zouden lezen
zij/ze	zouden lezen

Lenen (to borrow)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)

zou lenen
zou lenen
zou lenen
zouden lenen
zouden lenen
zouden lenen